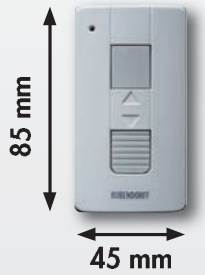
# ÉMETTEUR PRINCIPAL

R




Commande amovible,
avec support mural

Système radio en 868 MHz

L'appairage usine de l'émetteur garantit la simplicité de pose.

Commande groupée radio

## ID2 AUTONOME

### INDICATION PANNEAU SOLAIRE NON CONNECTÉ OU BATTERIE FAIBLE

**Descente du tablier :**
Le volet effectue des saccades pendant le mouvement.

**Montée du tablier :**
Lors des 2 premiers appuis, le volet monte de quelques dizaines de centimètres et s'arrête en effectuant des acquittements courts.
A partir du 3ème appui, il finit son mouvement en faisant des saccades.

Après une exposition de quelques jours du panneau PV au soleil, le fonctionnement doit se rétablir.

### TEMPÉRATURE EXTÉRIEURE

**Température extérieure entre 0°C et -10°C** : le mouvement du tablier est plus lent pour protéger la batterie.

**Température extérieure inférieure à -10°C** : le tablier effectue un mouvement pendant quelques secondes et s'arrête.

Une nouvelle commande permet de redémarrer quelques secondes.
L'usage du volet à des températures inférieures à -10 °C diminue la durée de vie de la batterie; en conséquence, il est déconseillé de faire fonctionner le volet de manière répétitive à ces températures.

## ACTIV'HOME

### UTILISATION ACTIV'HOME



**Bouton haut** : montée, quelle que soit la position des lames



**Bouton bas** : 3 orientations de lames possibles

1er appui : descente du tablier et lames en position ouverte

2ème appui : lames en position semi-ouverte (si réglée)

3ème appui : lames en position entr'ouverte

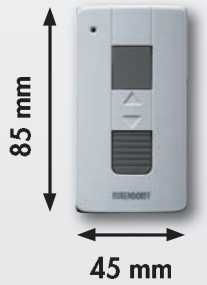
... par cycles de 3 appuis successifs

# ÉMETTEUR SUPPLÉMENTAIRE

*Compatible ID2, Activ'Home, moteurs R et RG (depuis septembre 2013)*

EMS

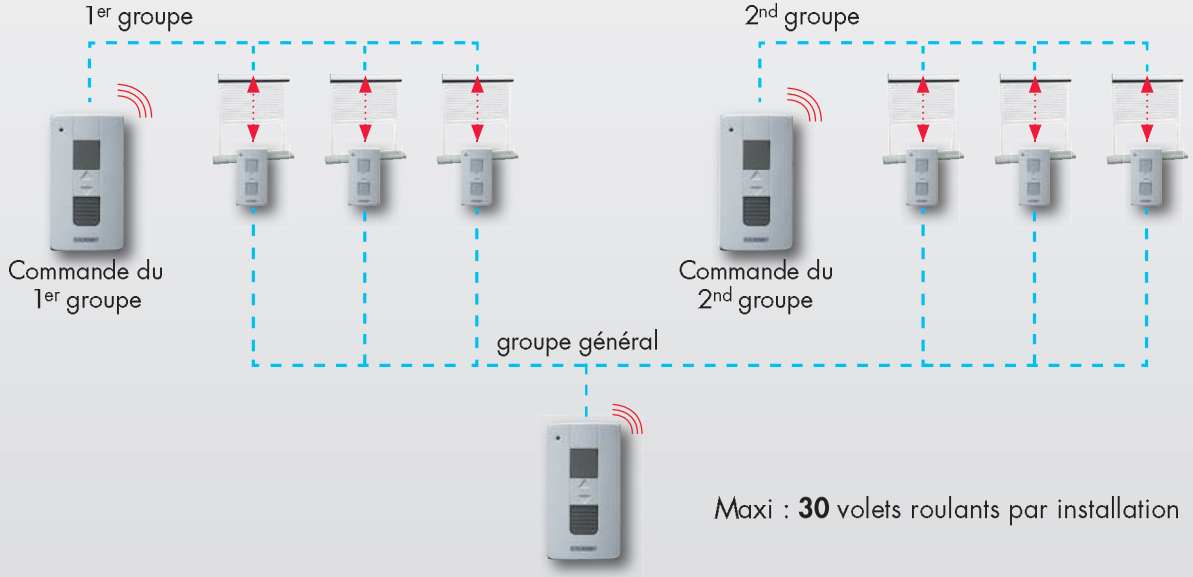
Possibilité de créer des groupes en appairant plusieurs émetteurs supplémentaires par volet (4 maxi)
**ROLAX : à n'utiliser que pour grouper des ROLAX accolés.** Risque de casse en cas de fonctionnement en période de gel.




Commande amovible,
avec support mural

**5 émetteurs maxi par volet** : 1 émetteur principal appairé en usine et 4 émetteurs supplémentaires à appairer sur chantier.

## EXEMPLE D'UTILISATION EN COMMANDE GROUPÉE ET GÉNÉRALE




Maxi : **30** volets roulants par installation

## UTILISATION AVEC ACTIV'HOME



**Bouton haut** : montée, quelle que soit la position des lames



**Bouton bas** : descente des tabliers et ouverture des lames.
A chaque appui supplémentaire, les lames basculent en position ouverte, semi-ouverte ou entr'ouverte selon leur position précédent l'appui.

**Afin de resynchroniser l'orientation des lames :**



Appuyer sur les **2 touches** en même temps, relâcher



Appuyer sur **descente**



*Les tabliers descendent et les lames s'orientent en position entr'ouverte pour tous les Activ'Home du groupe*

# ÉMETTEUR 5 CANAUX

*Compatible ID2, Activ'Home, moteurs R et RG (depuis septembre 2013)*

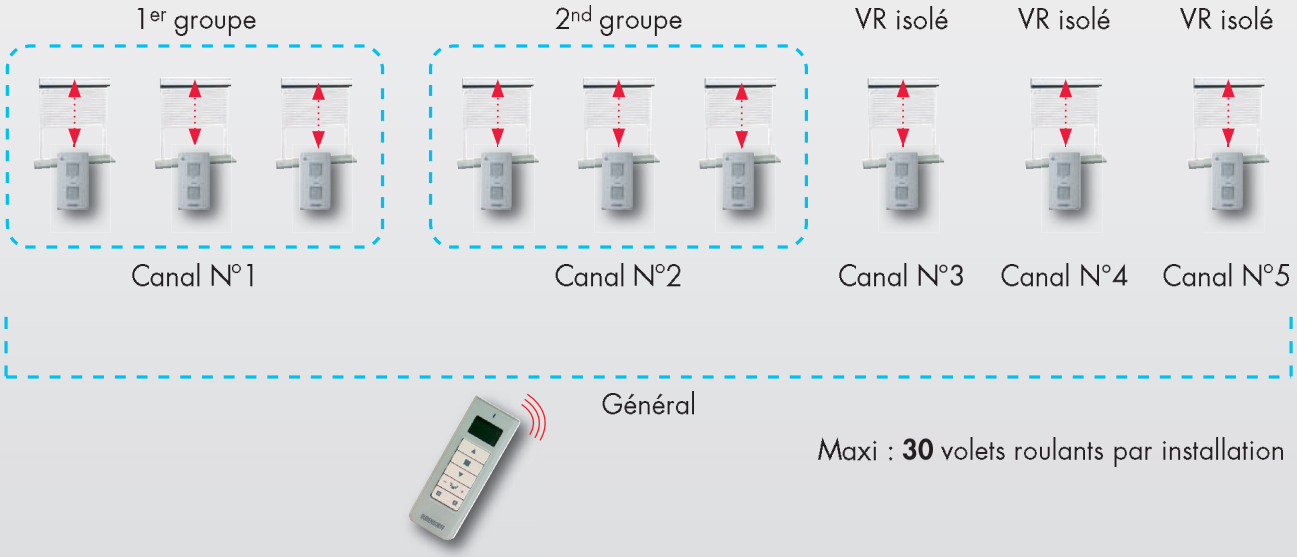
E5C

L'émetteur 5 canaux est un émetteur supplémentaire permettant de commander jusqu'à 5 volets à commande radio (ou 5 groupes de volets) différents.

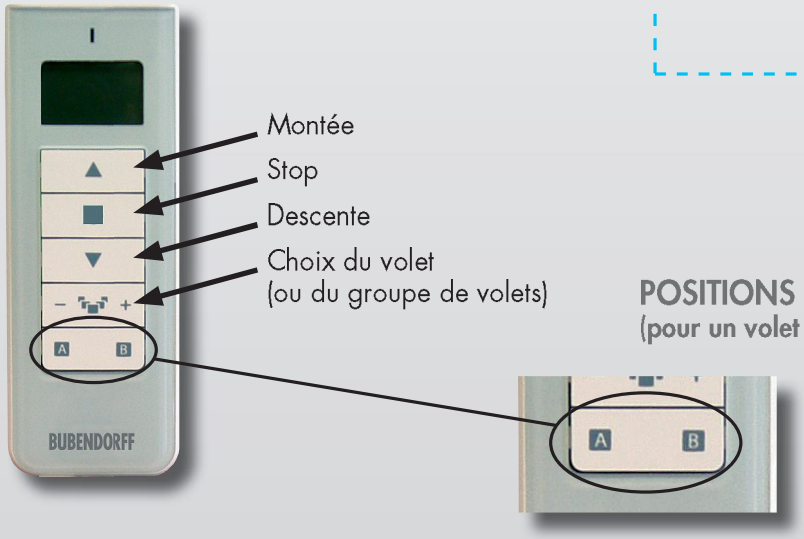
**Fonctions**

- commande de volets ou de groupes de volets
- commande générale, **à utiliser uniquement si le volet (ou groupe de volets) n'est associé qu'à un canal**
- positions intermédiaires mémorisables

## EXEMPLE D'UTILISATION AVEC 2 GROUPES DE VOLETS ET 3 VOLETS SÉPARÉS




Maxi : **30** volets roulants par installation




Dimensions : 45 x 125 x 15 mm
Fonctionne avec 1 pile Lithium CR 2032

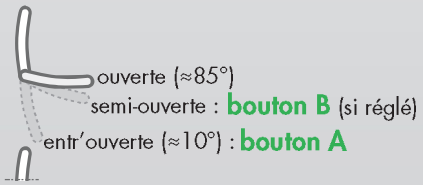
## POSITIONS INTERMÉDIAIRES MÉMORISABLES

(pour un volet ou un groupe de volets)

*Compatible moteurs radio R (à partir d'avril 2014)*
*Non compatible RG*

### Utilisation avec ACTIV'HOME

**Réglage usine**




### Utilisation avec autres volets



Bouton A  Bouton B

# HORLOGE RADIO

*Compatible ID2, Activ'Home, moteurs R et RG (depuis septembre 2013)*

HOR

Possibilité de créer jusqu'à 3 groupes de volets + un groupe général avec un réglage spécifique pour chacun des groupes, en appairant l'horloge radio à chaque volet selon schéma ci-dessous. Chaque groupe prend la place d'un émetteur supplémentaire.

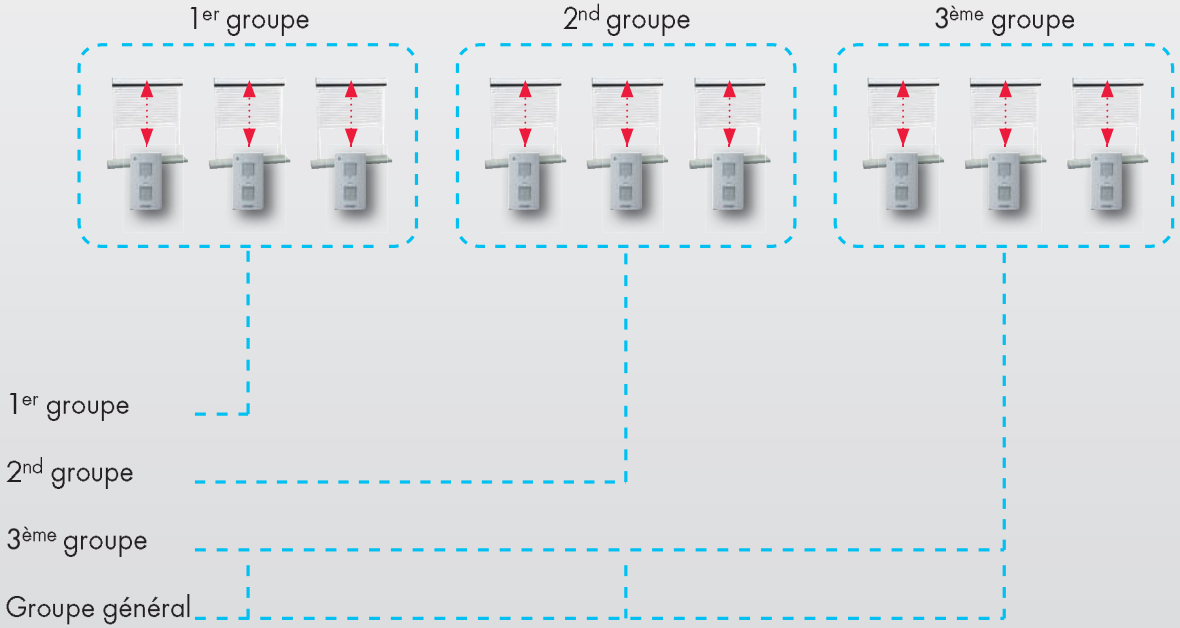
**Fonctions**

- commande centralisée;
- programmation horaire de la descente et de la montée des volets de chaque groupe (4 maxi) dans plusieurs modes :
  - automatique, horaires définis à la minute près;
  - simulation de présence, aléa de + ou - 15 minutes appliqué sur le mode automatique;
  - astronomique, s'adapte au cycle crépusculaire;
- changement d'heure été/hiver automatique.
- activation du pilotage ID2 Autonome




Dimensions : 81 x 135 x 22 mm
Fonctionne avec 2 piles 1,5 V type LR03

## EXEMPLE D'UTILISATION EN COMMANDE GROUPÉE ET GÉNÉRALE




Maxi : **30** volets roulants par installation

Nota : En Activ'Home, pour l'ordre de descente des tabliers, les lames basculent en position ouverte, semi-ouverte ou entr'ouverte selon leur position précédent l'appui.

# ID2 AUTONOME : OPTION PILOTAGE

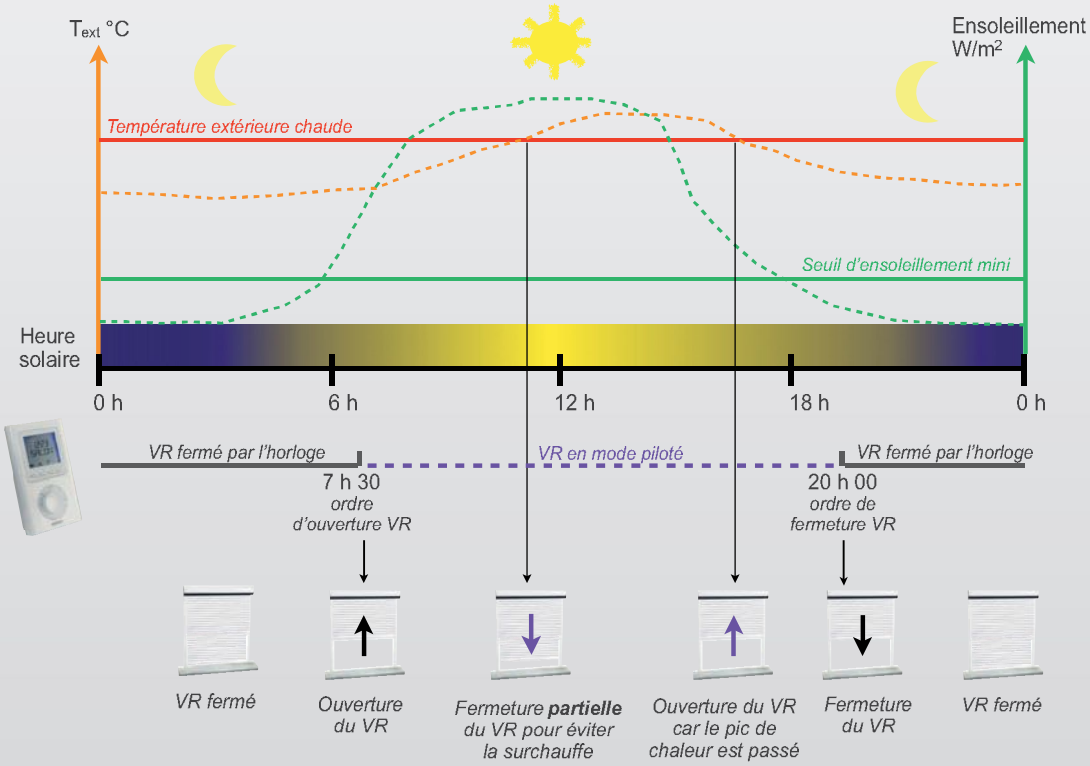
En mode Pilotage, chaque volet solaire ID2 Autonome gère son ouverture et sa fermeture partielle ou totale en fonction de son environnement (ensoleillement et température extérieure).

L'horloge radio Bubendorff est nécessaire pour activer ou désactiver ce mode pilotage, et l'encadrer.

## LES AVANTAGES BUBENDORFF

- Les seuils d'ensoleillement et de température déclenchant les mouvements automatiques du volet, ainsi que les changements de saison, sont réglés en usine.
- Pour une gestion au plus fin des apports solaires, chaque volet est Autonome, y compris sur une même façade.
- L'ensemble du système est stable, sans mouvements intempestifs ni effets yoyo.

**Exemple : SCÉNARIO ÉTÉ**
Le volet descend automatiquement en cas de pic de chaleur pour éviter la surchauffe, tout en maintenant un espace ouvert suffisant pour un apport lumineux naturel.
La programmation avec l'horloge évite que le volet roulant ne se lève trop tôt et force la fermeture à l'heure souhaitée le soir.



# ID2 AUTONOME : ACTIVATION DU PILOTAGE

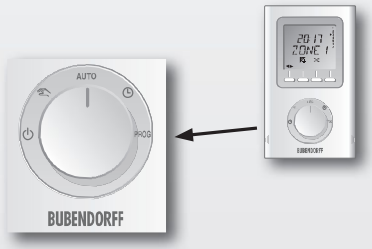
## ACTIVATION DU PILOTAGE

Le volet doit obligatoirement être associé à l'horloge radio Bubendorff, et intégré dans un groupe (se reporter à la notice fournie avec l'horloge).

Contrôler le bon fonctionnement du volet avec l'horloge en mode manuel et programmer les horaires d'ouverture et de fermeture.

Positionner le bouton de l'horloge en mode "AUTO".

*Le volet est activé en mode pilotage pendant les heures d'ouverture programmées sur l'horloge.*




## DÉSACTIVATION DU PILOTAGE

**1. Pour 1 ou plusieurs volets, jusqu'au lendemain matin**

1 action sur la télécommande du ou des volets annule le mode pilotage jusqu'au prochain ordre d'ouverture donné par l'horloge



**2. Pour tous les volets sur une période plus longue**

Positionner le bouton de l'horloge sur "⏻". Le pilotage des volets est désactivé au plus tard le lendemain matin (les volets ne se lèveront plus en mode automatique)




**3. Pour 1 ou plusieurs volets, tout en maintenant le mode automatique de l'horloge**

Pour chaque volet concerné, réaliser la séquence ci-dessous :

Etape N°1 : Appuyer sur Montée et Descente (de l'émetteur principal)en même temps
Relâcher Montée - appuyer sur Montée
Relâcher Descente - appuyer sur Descente
*Acquittement du volet*

Relâcher Montée et Descente en même temps



Etape N°2 : Faire 8 appuis sur le bouton Montée

x 8



Etape N°3 : Faire 1 appui sur le bouton Descente
*Acquittement long du volet*



Pour réactiver 1 ou plusieurs volets, refaire les étapes N°1, 2 et 3
*Acquittement court du volet*

# INTERFACE UNIVERSELLE

*Compatible ID2, Activ'Home, moteurs R et RG (depuis septembre 2013)*

IUN

L'interface universelle est un micro-module émetteur compatible avec tous les volets à commande radio de la gamme Bubendorff. Elle commande un volet ou un groupe de volets. Chaque groupe prend la place d'un émetteur supplémentaire.

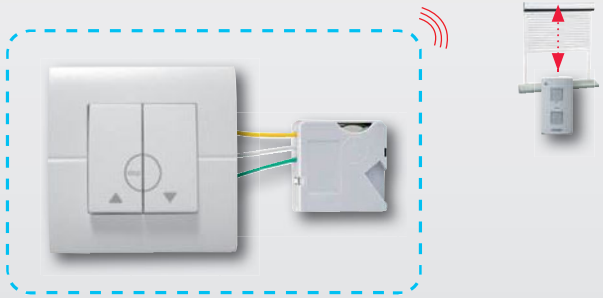
**Fonctions**

- transforme un inverseur pour volet roulant en émetteur radio, en se branchant à l'arrière de l'inverseur;
- permet de commander un volet commande radio Bubendorff (ou un groupe de volets), via une interface à contacts secs.



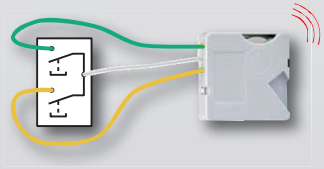
Dimensions : 40 x 40 x 11 mm
Fonctionne avec 1 pile Lithium CR 2032

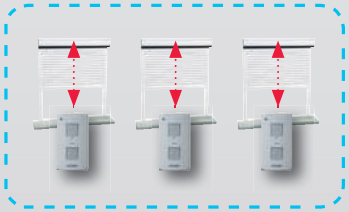
## TRANSFORMATION D'UN INVERSEUR DU MARCHÉ EN ÉMETTEUR RADIO



Branchement au dos de l'inverseur

## COMMANDE PAR SYSTÈME À CONTACTS SECS

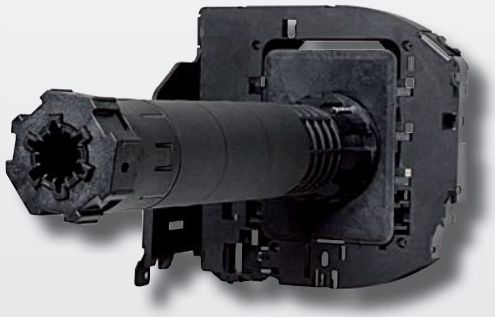




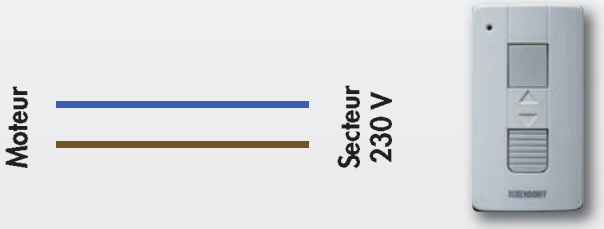
**Commande groupée**
Maxi : **30** volets roulants par installation

# BRANCHEMENT

R

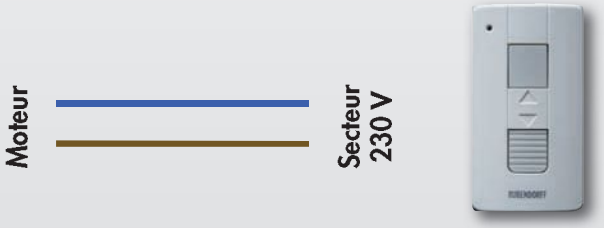


**2 fils :** 0,75 mm²
Bleu : neutre
Marron : phase
Longueur câble : Mono : 2,5 m
Tradi : 1 m
Tradi Titan : 1 m
Bloc Y : 1 m





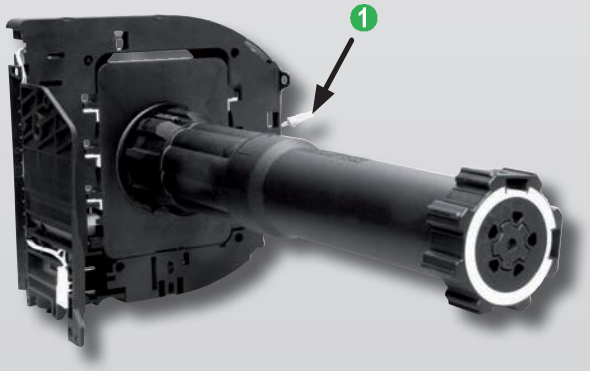

**2 fils :** 0,75 mm²
Bleu : neutre
Marron : phase
Longueur câble : 2,5 m



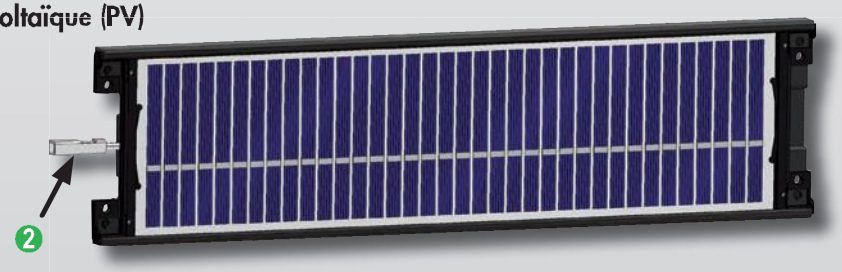

## ID2 AUTONOME

**Pas de branchement au réseau électrique, le panneau PV est relié au moteur par un connecteur.**

Moteur




Panneau photovoltaïque (PV)




1 Connecteur moteur
2 Connecteur panneau PV

# PREMIÈRE MISE EN SERVICE : APPRENTISSAGE DES BUTÉES

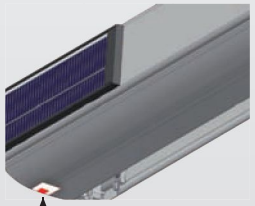
R

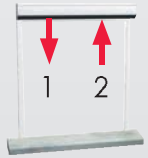
Faire une descente et une montée complète pour mémoriser les positions de fins de course (le volet indique par 1 saccade qu'il est en mode apprentissage) ; **le volet doit impérativement rester sous tension pendant l'apprentissage.**

## ID2 AUTONOME

Le mode transport interdit le fonctionnement du moteur pendant les phases de stockage du moteur, d'assemblage et de transport du volet.
A l'installation, il est nécessaire de désactiver le mode transport pour rendre le volet fonctionnel et autoriser l'apprentissage des butées.
Il suffit de présenter la clé magnétique fournie en accessoire dans le premier volet de la commande, contre la trappe de visite à l'endroit indiqué.
Opérations à réaliser :

Etape N°1 : présenter la clé magnétique à l'endroit indiqué sur la trappe de visite (MONO) ou sur la tête moteur (TRADI), jusqu'à la descente du tablier.
*Le volet signale la détection de la clé magnétique par une brève descente du tablier (1)*



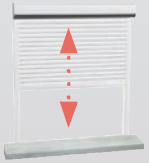



Présenter la clé magnétique

Etape N°2 : retirer la clé magnétique
*Le retrait est signalé par une remontée du tablier (2)*

Etape N°3 : dans les 2 minutes qui suivent, réaliser la séquence suivante sur l'émetteur du volet
Appuyer sur Montée et Descente en même temps
Relâcher Montée - appuyer sur Montée
Relâcher Descente - appuyer sur Descente
*Acquittement du volet*
Relâcher Montée et Descente en même temps





Etape N°4 : faire un aller retour de butée à butée. Pendant ce premier mouvement, le volet indique par une saccade qu'il est en mode apprentissage

Nota : si le volet démarre par des saccades, vérifier la connexion du panneau PV : voir page 121.

# RÉGLAGE MANUEL DE LA BUTÉE HAUTE

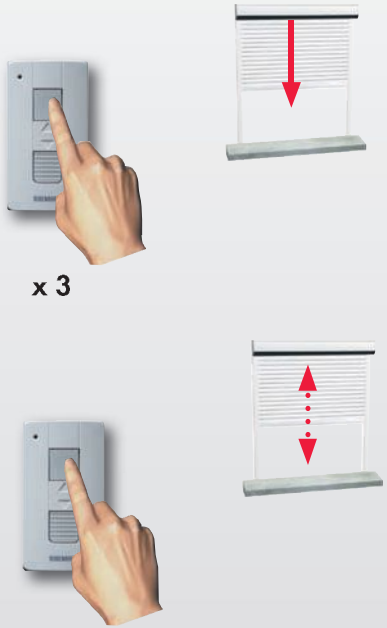
R

Selon le type d'installation, la position haute du volet peut être réglée manuellement.
Ce réglage est possible pendant 40 minutes après l'apprentissage des butées décrit en page 116.
Au-delà de ce délais, couper pendant 7 secondes et rétablir l'alimentation secteur sur le volet concerné pour relancer la plage de 40 minutes. Pour ID2 Autonome, appliquer la procédure d'effacement des butées décrite ci-dessous (à droite) et reprendre le réglage.

Après la pose du volet, faire un aller retour de butée à butée. Pendant ce premier mouvement, le volet indique par une saccade qu'il est en mode apprentissage.

Mettre le volet en butée haute (tulipe)
Appuyer 3 fois en 3 secondes sur le bouton Montée de l'émetteur principal
Appuyer sur Descente et arrêter le volet à la position approximative souhaitée
*Attendre l'acquittement du volet (≈5 secondes)*
Ajuster précisément la position par des appuis successifs sur Montée ou Descente.
*Après 5 secondes sans appui, la position est mémorisée.*

Pour modifier le réglage : refaire la procédure ci-dessus

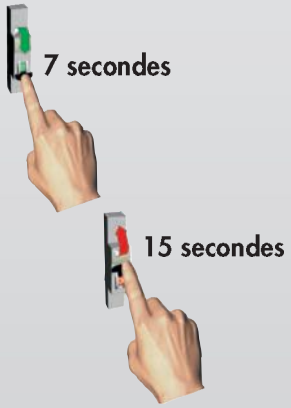



## RÉINITIALISATION DES FINS DE COURSE

### Branchement secteur

*Pour tous les volets*

à effectuer sur le disjoncteur
Couper 7 secondes - Brancher 15 secondes
Couper 7 secondes - Brancher 15 secondes
Couper 7 secondes - Brancher
*Le volet descend pendant 1 seconde*
Faire un aller retour de butée à butée.




### Branchement secteur et Autonome

*Pour 1 volet*

Appuyer sur Montée et Descente en même temps
Relâcher Montée - appuyer sur Montée
Relâcher Descente - appuyer sur Descente
*Acquittement du volet*
Relâcher Montée et Descente en même temps




Faire 15 appuis successifs,
espacés d'environ 1 seconde, sur le bouton Montée.

Valider la séquence avec un appui sur le bouton Descente.

# AJOUT D'UN ÉMETTEUR SUPPLÉMENTAIRE

R

**Couper pendant 7 secondes et rétablir l'alimentation secteur (hors ID2 Autonome) sur l'ensemble des volets, avant de réaliser les étapes décrites ci-dessous.**

**Etape N°1** : mise en mode programmation

Appuyer sur Montée et Descente (de l'émetteur principal) en même temps
Relâcher Montée - appuyer sur Montée
Relâcher Descente - appuyer sur Descente
*Acquittement du volet*
Relâcher Montée et Descente en même temps
*Attendre l'extinction de la led.*
Appuyer sur Montée et Descente en même temps
Relâcher Montée et Descente en même temps
*Acquittement du volet par une descente de 3 secondes*



**Etape N°2** : ajouter un ou plusieurs émetteurs

Faire 2 appuis sur le bouton Montée de l'émetteur à ajouter
*Acquittement court du volet*
Si plusieurs émetteurs, répéter la séquence




**Etape N°3** : valider l'ajout du ou des nouveaux émetteurs

Faire 1 appui sur le bouton Descente de l'émetteur principal
*x acquittements courts du volet :*
*x = nombre total d'émetteurs associés au volet*



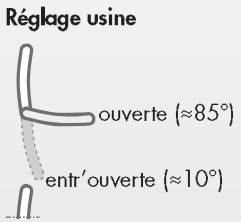
Pour supprimer un émetteur supplémentaire, refaire les étapes 1, 2 et 3.
La désactivation est signalée par un acquittement long du volet à l'étape 2.

# ACTIV'HOME : AJUSTEMENT DE LA POSITION ENTR'OUVERTE DES LAMES

R

Les lames sont pré-réglées d'origine avec 2 orientations différentes :
- position ouverte : angle des lames d'environ 85° par rapport à la verticale;
- position entr'ouverte : angle des lames d'environ 10° par rapport à la verticale.

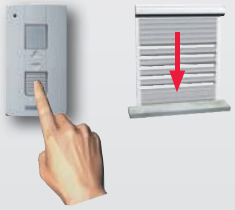
La position entr'ouverte (10°) peut être ajustée manuellement selon la procédure ci-dessous, après avoir réalisé la première mise en service.




Ce réglage est possible pendant 40 minutes après la mise sous tension. Au-delà de ce délai, couper pendant 7 secondes et rétablir l'alimentation secteur de l'Activ'home concerné pour relancer la plage de 40 minutes.

**Etape N°1** : amener le tablier en position lames ouvertes

Appuyer sur Descente si nécessaire



**Etape N°2** : mise en mode programmation

Appuyer sur Montée et Descente (de l'émetteur principal) en même temps
Relâcher Montée et Descente en même temps



**Etape N°3** : réglage de l'orientation des lames (à réaliser dans les 5 secondes après l'étape 2)

Appuyer 3 fois en 3 secondes sur le bouton Montée de l'émetteur principal
Ajuster précisément la position par des appuis successifs sur Descente
*Après 5 secondes sans appui, la nouvelle position est mémorisée*

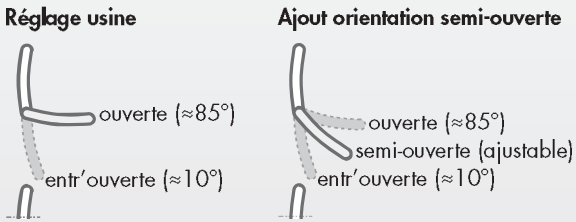


# ACTIV'HOME : AJOUT D'UNE ORIENTATION SEMI-OUVERTE DES LAMES

R

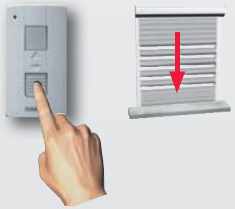
Les lames sont pré-réglées d'origine avec 2 orientations différentes :
- position ouverte : angle des lames d'environ 85° par rapport à la verticale;
- position entr'ouverte : angle des lames d'environ 10° par rapport à la verticale.

La position semi-ouverte des lames peut être ajoutée à n'importe quel moment selon la procédure ci-dessous :




**Etape N°1** : amener le tablier en position lames ouvertes

Appuyer sur Descente si nécessaire



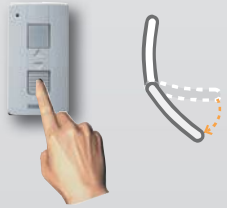
**Etape N°2** : mise en mode programmation

Appuyer sur Montée et Descente (de l'émetteur principal) en même temps
Relâcher Montée et Descente en même temps



**Etape N°3** : réglage de l'orientation des lames (à réaliser dans les 5 secondes après l'étape 2)

Ajuster précisément la position par des appuis successifs sur Descente
*Après 5 secondes sans appui, la nouvelle position est mémorisée*



Pour supprimer la position semi-ouverte, refaire le réglage ci-dessus.
A l'étape N°3, orienter les lames par des appuis successifs sur Descente jusqu'à revenir en position ouverte.

# ID2 AUTONOME : DÉTECTION PANNEAU PV

R

Un démarrage du mouvement du tablier par saccades indique :

- → Un défaut de connexion du panneau PV
- → Un défaut de fonctionnement du panneau PV

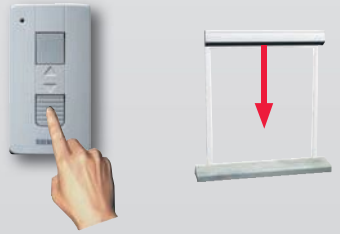
Après avoir vérifié les connexions (voir notice de pose) réaliser la séquence suivante :

Etape N°1 : présenter la clé magnétique dans la zone indiquée sur la trappe de visite, jusqu'à ce que le volet descende
*Le volet signale la détection de la clé magnétique par une brève descente du tablier (1)*

Etape N°2 : retirer la clé magnétique
*Le retrait est signalé par une remontée du tablier (2)*




Etape N°3 : dans les 2 minutes qui suivent, faire une demande de Montée ou Descente sur l'émetteur du volet. Le mouvement du tablier doit s'effectuer sans saccades au démarrage (signalant que le panneau PV est correctement connecté et fonctionnel)



# MISE EN SÉCURITÉ

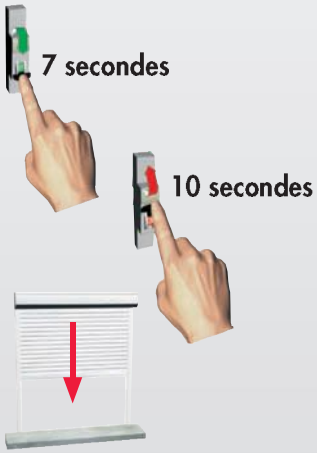
R

Dans le cas d'une perte de l'émetteur principal et/ou supplémentaire, une séquence de mise en sécurité permet la fermeture des volets (du volet pour ID2 Autonome) et la désactivation des émetteurs perdus. Dans le cas d'Activ'Home, le tablier sera descendu avec les lames en position ouverte.

## Branchement secteur

Séquence 3 x 10 secondes

A effectuer sur le disjoncteur :
Couper 7 secondes - Brancher 10 secondes
Couper 7 secondes - Brancher 10 secondes
Couper 7 secondes - Brancher 10 secondes
Couper 7 secondes - Brancher
*Tous les volets de l'installation se ferment*
Appuyer sur chaque émetteur pour réactiver son fonctionnement




## Autonome

Séquence à effectuer avec la clé magnétique 3 x de suite :

Présenter la clé magnétique sur la trappe de visite, au droit de la tête moteur et la maintenir pendant 10 secondes.
*Le volet signale la detection de la clé par une descente de quelques secondes.*
Retirer la clé magnétique.
*Le volet signale la detection de la clé par une montée de quelques secondes.*
*Après la 3ème séquence le volet se ferme.*

Les émetteurs non validés dans un délai de 40 minutes après la coupure secteur seront automatiquement désactivés. Au-delà de ce délai, il est possible de réactiver l'émetteur principal en reprenant la séquence 3 x 10 secondes décrite ci-dessus.
Pour l'émetteur supplémentaire, il faut reprendre la procédure d'ajout d'un émetteur supplémentaire.

Dans le cas d'une perte de l'émetteur principal, faire une demande de SAV pour son remplacement. Une fois réceptionné, refaire la séquence 3 x 10 secondes et le rendre actif ainsi que tous les autres émetteurs de l'installation.